



**IGLESIA CATÓLICA SANTA MARÍA Y SAN EDUARDO**  
**611 N Main St - Roxboro, NC 27573**



**DECLARACIÓN DE LA MISIÓN**

La Iglesia Católica Santa María y San Eduardo es una parroquia multicultural dedicada a responder el llamado de Nuestro Señor Jesucristo:  
Para proclamar El Evangelio  
Fortalecer a nuestra comunidad de fe  
Fomentar la unidad en medio de nuestra diversidad  
Ayudarnos unos a otros y a la comunidad en general  
Ser un miembro activo de nuestra parroquia

**Párroco:** Padre William H. Rodríguez  
[frwhrodriguez@yahoo.com](mailto:frwhrodriguez@yahoo.com)

**Oficina:** 336-599-4122

**Fax:** 336-598-0412

**Correo Electrónico:**

[maryandedwardnc@yahoo.com](mailto:maryandedwardnc@yahoo.com)

**Página web:** [www.stmaryandedward.org](http://www.stmaryandedward.org)

**Directora de Catecismo**

**Rosita Romero:** [rosiesro@hotmail.com](mailto:rosiesro@hotmail.com)

**Horario de Misas**

**Miércoles:** 7:00pm en español  
**Primer Miércoles:** Adoración del Santísimo Sacramento después de la Misa de 7pm  
**Jueves:** 9:30am en inglés  
**Viernes:** 9:30am inglés  
**Primer Viernes:** Adoración del Santísimo Sacramento después de la Misa de 9:30am  
**Sábado:** 5pm -en inglés  
**Domingo:** 10am – en inglés  
**Domingo:** 12:00pm – en español  
**Confesiones:** sábados de 4:00pm -4:30pm o con cita



***Tercer Domingo de Adviento***

**Vivan siempre alegres**



**Hermanos:** Vivan siempre alegres, oren sin cesar, den gracias en toda ocasión, pues esto es lo que Dios quiere de ustedes en Cristo Jesús. No impidan la acción del Espíritu Santo, ni desprecien el don de profecía; pero sométanlo todo a prueba y quédense con lo bueno.

Absténganse de toda clase de mal. Que el Dios de la paz los santifique a ustedes en todo y que todo su ser, espíritu, alma y cuerpo, se conserve irreproachable hasta la llegada de nuestro Señor Jesucristo. El que los ha llamado es fiel y cumplirá su promesa.

# Tercer Domingo de Adviento

17 de Diciembre del 2023

El Espíritu del Señor Dios está sobre mí,  
me ha enviado para anunciar Buenas noticias a los humildes (Isaías 61:1)

## *Del escritorio del Padre:*

Mis queridos amigos:

¡Isaías realmente nos proclama una buena nueva! La venida del Señor no trae tristeza, culpa, miedo, ira ni condena. No, la venida del Señor es fuente de júbilo y consuelo. No basta con decirlo una vez, las lecturas de hoy están llenas de júbilo. El Magníficat de María reemplaza a nuestro salmo hoy y nuestra segunda lectura nos anima a alegrarnos, dar gracia y rendir alabanza. Éste es el significado principal de la palabra griega para eucaristía. Se nos insta a alegrarnos y dar gracias, porque la venida del Señor trae júbilo, curación, libertad, perdón y vindicación. ¡Hace que la tierra eche brotes de vida nueva! ¡Buenas noticias!

*Fraternalmente en Cristo,  
Padre William*

FORMACIÓN DE FE: Domingos a las 11am  
PRIMER MIERCOLES: 6 de Diciembre  
PRIMER VIERNES: 5 de Enero, 2024  
PRÁCTICA DE CORO, INGLÉS: miércoles, 7pm  
PRÁCTICA DEL CORO, ESPAÑOL: jueves – 7pm  
CONSEJO PARROQUIAL: Se anunciará  
COMITÉ FINANCIERO: 10 de Enero del 2024, 10am  
EMAÚS DE MUJERES: martes, 7pm, Edificio Price  
EMAÚS DE HOMBRES: lunes, 7pm, Edificio Price  
COMITÉ DE LITURGIA: Se anunciará

### Para donar en línea:

stmaryandedward.org presione Donation, verá diferentes opciones: Colecta Semanal, Segunda Colecta, Nueva Iglesia; Escoja la que usted vaya a utilizar y complete la forma por favor ponga su correo electrónico personal para que pueda recibir la Confirmación de su donación.

### Para enviar su donación por correo:

Sts. Mary and Edward Catholic Church  
611 North Main Street; Roxboro, NC 27573

Si desea ayudar con las veladoras para el Santuario que está prendida frente al Santísimo Sacramento se sugiere una donación de \$50. Si desea ayudar a la parroquia con el pan y el vino que se utiliza para la Santa Misa se sugiere una donación de \$75.

**ORACIÓN POR LAS VOCACIONES:** Padre, en tu plan para nuestra salvación tú fuiste el Pastor de tu pueblo. Llena tu Iglesia con un espíritu de amor continuo. Que haya más sacerdotes, ministros dignos de tu altar y servidores fieles del Evangelio. Aumenta las vocaciones religiosas. Que tu pueblo responda a tu llamado en un espíritu de alegre generosidad, que sirvan a tu pueblo con amor siguiendo los pasos de Jesucristo, tu hijo, y que siendo ejemplo de vida veamos una señal convincente de tu Reino. Te lo pedimos por Jesucristo, Nuestro Señor, Amen María, Madre de la Iglesia, Ruega por nosotros.

**OREMOS POR:** La Iglesia, por el Papa Francisco, por nuestro Obispo Luis Rafael y todos nuestros líderes. Oremos por las intenciones del Santo Padre para que comprendamos la importancia del perdón y la reconciliación entre los individuos y las personas y para que a través de su testimonio la Iglesia propague el amor de Cristo, que es, el origen de la nueva humanidad.

### OREMOS POR NUESTROS FELIGRESES

Gloria Wiener, Bobby Rigsby, Charles Rigsbee, Julián Alexander, Leila Currier, John y Anita Swanik, Annie O'Connor, Claire Clements, Eliza Spoto, Joan DesRoches, Eduardo Sanchez Bueno, Cindy Ceballos, Martin Rico, Omar Gutierrez, Jimmy Bowes, Wayne Lundby, Nancy Conner, Gorlia Carranza, Omar Matinez, Maria Elizabeth Ramirez, Sara Guadalupe Ramirez, Pedro Darel, Matilde Perez Garcia, Julia Lozano, Every Roster, Carmen Alvarez, Hilda Romero, Julie Ramsey, Barbara Bradley, Carolina Flores, Cristina Otwell, Catalina Ibarra Guzman, Pedro Martinez, Emmanuel Franco Garibaldi.

Querido Dios, Me acerco a ti hoy porque necesito tu mano sanadora. Contigo todo es posible. Pon mi corazón junto al tuyo, y renueva mi mente, mi cuerpo, y mi alma. Amén

### *Reavivamiento Eucarístico*

Estamos en un Reavivamiento Eucarístico. Por favor oren en casa y asistan a Misa.

Jesús, vivo en la Eucaristía, ven y vive en mí,

Jesús, sanador en la Eucaristía, ven y sáname,

Jesús, sacrificándote en la Eucaristía, ven y sufre en mí,

Jesús, resucitado en la Eucaristía, ven y resucita a una vida nueva en mí,

Jesús, amor en la Eucaristía, ven y ama en mí.

Por favor ore también por todos aquellos que, por primera vez, extrañan a un ser querido en este Adviento y Navidad. Aunque estamos contentos de que estén en el cielo, todavía extrañamos poder tomarnos de su mano.

### ANUNCIOS DE NUESTRA PARROQUIA [www.stmaryandedward.org](http://www.stmaryandedward.org)

**SEGUNDA COLECTA:** La segunda colecta para el Domingo, 17 de Diciembre es para Mantenimiento y Reparación. Gracias por su generosidad.

**RIFA:** El grupo de Emaús continuará vendiendo boletos para la rifa después de cada misa. El costo por boleto es de \$120. Ultima rifa: 25 de Diciembre: Premio \$4,000

**ESCOJA UN ANGEL DEL ARBOL:** Un árbol con los ángeles se pondrá en cada Iglesia. Por favor escoja un ángel y traiga un regalo para un niño de la parroquia. Una forma se encuentre disponible para que las personas que escojan el ángel registren su nombre y teléfono. Por favor traigan los regalos no más tarde del 17 de Diciembre. Gracias por su generosidad.

**OBRA DE NAVIDAD:** Recordemos el verdadero significado de Navidad, nuestros alumnos de Formación de Fe presentarán la Historia de la Natividad, el Domingo, 17 de Diciembre a las 11am en el Edificio Price. Todos están invitados. Pedimos a los alumnos de Formación de fe que participarán en la obra que lleguen una hora más temprano. Gracias por su colaboración.

**SERVICIO DE RECONCILIACION DE ADVIENTO:** El servicio de Reconciliación de Adviento para nuestra Parroquia se llevará a cabo el Martes, 19 de diciembre a las 7pm, en el Edificio Price. Los estudiantes de la clase de Primera Comunión, de segundo año, recibirán su Primera Reconciliación. Los estudiantes de las clases de Confirmación y sus familias, así como todos los fieles es importante que aprovechen esta oportunidad para Confesarse y estar preparados para recibir al Niño Jesús en nuestro corazón. Tendremos la presencia de varios sacerdotes.

**FORMACION DE FE:** No hay clases de Formación de Fe el Domingo, 24 de Diciembre y el Domingo 31 de Diciembre. Los alumnos regresan a clases el Domingo, 7 de Enero del 2024. Que tengan una Feliz Navidad y un Año Nuevo lleno de bendiciones.

**FLORES DE NAVIDAD:** Si desea comprar una flor de Navidad "poinsettia" "en memoria de" o "en honor de" un ser querido, por favor llene la forma que se encontrará en la parte de atrás de la Iglesia desde el 26 de Noviembre hasta el 17 de Diciembre. El costo por planta es de \$18. Los sobres con el nombre "Poinsettias" estarán disponibles junto a la forma de información.

**CALENDARIOS:** Los calendarios bilingües para el año 2024 se encuentran disponibles en la parte de atrás de la Iglesia.

**SOBRES DEL OFERTORIO:** para el 2024 se encuentran en la parte de atrás de la Iglesia y se encuentran en orden alfabética. Si desea comenzar a usar los sobres, por favor recoja una caja que no tenga nombre y llene la información en la forma adjunta. Gracias

## *SERVICIO DE RECONCILIACION DE ADVIENTO*

**Martes, 19 de Diciembre del 2023**

**7pm – Edificio Price**

### **ACTO DE CONTRICION**

**Dios mío, me arrepiento de todo corazón de todo lo malo que he hecho y de lo bueno que he dejado de hacer. Porque pecando te he ofendido a tí, que eres el sumo bien y digno de ser amado sobre todas las cosas. Propongo firmemente, con tu gracia, cumplir la penitencia, no volver a pecar y evitar las ocasiones de pecado.**

**Perdóname, Señor, por los méritos de la pasión de nuestra Salvador Jesucristo.**

**Amén**

## *HORARIO DE NAVIDAD*

**Domingo, 17 de Diciembre; Edificio Price**

- Obra de Navidad – 11am
- (Formación de Fe)

**Martes, 19 de Diciembre; Edificio Price**

**Servicio de Reconciliación de Adviento – 7pm**

**Sábado, 23 de Diciembre; Iglesia**

- Misa de 5pm en Inglés

**Domingo, 24 de Diciembre; Edificio Price**

- Misa de 10am en Inglés
- Misa de 12pm en Español

**Domingo, 24 de Diciembre; Iglesia**

- 9:30pm “Villancicos de Navidad”
- 10:00pm Misa en Inglés

**Lunes, 25 de Diciembre; Edificio Price**

**La Natividad del Señor, Navidad**

- 10am Misa en Inglés,
- 12pm Misa en Español

**Lunes, 25 de Diciembre; Edificio Price**

**La Natividad del Señor, Navidad**

- 10am Misa en Inglés,
- 12pm Misa en Español

**Sábado, 30 de Diciembre; Iglesia**

- Misa de 5pm en Inglés

**Domingo, 31 de Diciembre**

**Edificio Price**

- Misa de 10am en Inglés
- Misa de 12pm en Español

**Lunes, 1 de Enero, 2024, No hay Misa**

- Solemnidad de María, la Santa Madre de Dios.
- Este año, la obligación de asistir a Misa este día queda suspendida, Calendario Litúrgico 2024

**Presupuesto Mensual \$**

**9.500**

**12/10/2023**

**Ofertorio: \$2,780**

**Mantenimiento y Reparación:**

**\$207**

**Poinsettias: \$36**

**Fondo de Retiro para Religiosos:**

**\$109**

**Día Santo: \$275**

**Artículos Religiosos: \$2,105**

### **LECTURAS DIARIAS:**

**Lunes: Jr 23, 5-8; Sal 71, 2. 78. 12-13. 17; Mt 1, 18-24**

**Martes: Jc 13, 2-7. 24-25; Sal 70, 3-4<sup>a</sup>. 5-6ab. 16-17**

**Lc 1, 5-25**

**Miércoles: Is 7, 10-14; Salmo 23, 1-2. 3-4ab. 5-6**

**Lc 1, 26-38**

**Jueves: Can 2, 8-14 or Sof 3, 14-18; Salmo 32, 2-3. 11-12. 20-21**

**Lc 1, 39-45**

**Viernes: 1 Sam 1, 24-28; 1 Sm 2, 1. 4-5. 6-7. 8; Lc 1, 46-56**

**Sábado: Ml 3, 1-4. 23-24; Sal 24, 4bc-5ab. 8-9. 10 y 14**

**Lc 1, 57-66**

**Domingo: 2 Sam 7, 1-5. 8b-12. 14<sup>a</sup>. 16; Sal 88, 2-3. 4-5. 27 y 29**

**Rom 16, 25-27; Lc 1, 26-38**